# INSTRUKCJA OBSŁUGI
# ZESTAW DOMOFONOWY
# JEDNORODZINNY AS-101A / DWURODZINNY AS-102A
# TRZYRODZINNY AS-103A / CZTERORODZINNY AS-104A

**PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI**
**PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ W CAŁOŚCI Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**

Dziękujemy za zaufanie oraz wybór naszego produktu. Przed przystąpieniem do podłączania oraz przed pierwszym użyciem prosimy o uważne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi. W przypadku wątpliwości związanych z kwestiami technicznymi prosimy o kontakt z serwisem. Dane kontaktowe znajdą Państwo na stronie internetowej www.zamel.com.

Zaleca się zlecenie montażu osobie lub firmie posiadającej stosowne kwalifikacje oraz uprawnienia. W przypadku samodzielnego montażu należy mieć na względzie fakt, że ewentualne uszkodzenia wywołane błędnym podłączeniem skutkują utratą gwarancji.

Firma ZAMEL nie odpowiada za uszkodzenia, straty oraz wypadki spowodowane niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu lub jego nieprawidłowym montażem. Zabrania się otwierania oraz wszelakiej nieautoryzowanej ingerencji w urządzenie w tym samodzielnych przeróbek oraz napraw. Nie stosowanie się do powyższego skutkuje utratą gwarancji.

Z uwagi na fakt ciągłego doskonalenia naszych produktów firma ZAMEL zastrzega sobie prawo do zmian konstrukcyjnych, funkcji oraz innych rozwiązań w celu polepszenia parametrów użytkowych produktu.

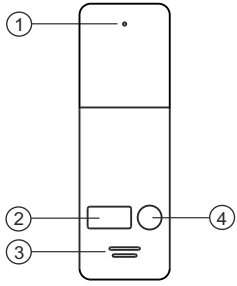
## BEZPIECZEŃSTWO

- Bezwzględnie przestrzegaj instrukcji obsługi dla własnego bezpieczeństwa oraz dla uniknięcia uszkodzenia produktu.
- Zapobiegaj zwarciu odizolowanych przewodów. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, porażenia lub pożaru.
- Nie łącz urządzenia z niekompatybilnymi produktami by go nie uszkodzić.
- Nie rozbieraj, nie modyfikuj, nie naprawiaj samodzielnie produktu. Posiadamy do tego celu wykwalifikowany serwis.
- Instalację przeprowadzaj w stanie bez napięciowym. Zasilanie urządzenia musi zostać odłączone od sieci przed rozpoczęciem montażu.
- Chroń urządzenie przed substancjami żrącymi oraz detergentami.
- Okresowo czyść obudowę przecierając ją miękkim materiałem wykonanym z bawełny lub z mikro fibry. Zapobiegniesz zarysowaniom obudowy.
- W przypadku podejrzenia uszkodzenia niezwłocznie zaprzestań obsługi i skontaktuj się z serwisem.
- Używaj urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.

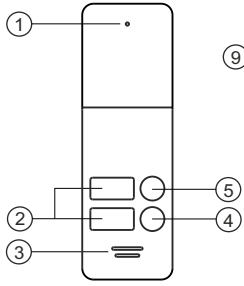
## SPIS TREŚCI


Zalecenia....1
Bezpieczeństwo....1
Spis treści....2
Opis oraz warianty paneli bramowych....3
Opis słuchawki audio....4
Ustawienia adresu słuchawki audio....4
Odbieranie połączeń....5
Przekazywanie rozmowy....5
Funkcja intercom....5
Funkcja nie przeszkadzać....5
Otwieranie furtki oraz bramy....6
Czas otwarcia furtki oraz bramy....6
Status wskaźników diodowych LED słuchawki....6
Regulacja głośności rozmowy słuchawki audio....6
Specyfikacja....7
Montaż panelu bramowego....7
Schemat okablowania panelu bramowego....9
Montaż słuchawki audio....10
Schemat okablowania słuchawki audio....11
Podłączenie rygla....12
Podłączenie przycisku wyjścia....14
Zawartość zestawu panelu bramowego AS-101B / AS-102B / AS-103B / AS-104B.14
Zawartość zestawu słuchawki audio AP-AD2W....14
Zawartość zestawu zasilacza AP-PWRW....15
Zawartość zestawu dystrybutora AP-SW1....15
Notatki....15
Utylizacja....16
Gwarancja....16

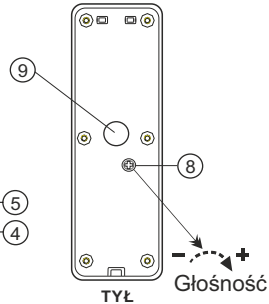
## OPIS ORAZ WARIANTY PANELI BRAMOWYCH



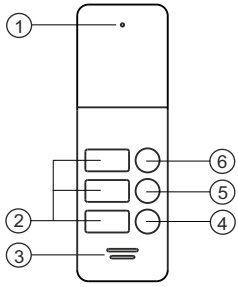

JEDNORODZINNY



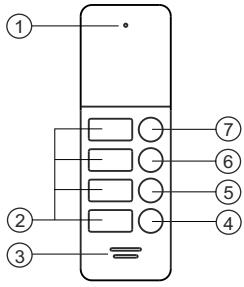

DWURODZINNY




TYŁ




TRZYRODZINNY




CZTERORODZINNY

1). Mikrofon
2). Okienka imienne
3). Głośnik
4). Przycisk wywołania 1
5). Przycisk wywołania 2
6). Przycisk wywołania 3
7). Przycisk wywołania 4
8). Regulacja głośności rozmowy
9). Gniazdo wiązki elektrycznej

> W trybie czuwania okienka imienne są podświetlane i pozostają lekko przygaszone.

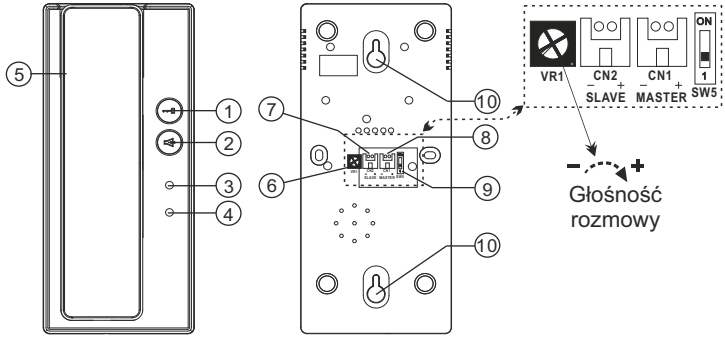
> Po wywołaniu rozmowy z dowolnego przycisku na panelu bramowym pozostanie on wyraźnie podświetlony do czasu zakończenia połączenia.

> W sytuacji nie podłączenia lub błędnego podłączenia słuchawki pod dowolny przycisk na panelu bramowym po jego wywołaniu zostanie on podświetlony przez około 2 sekundy po czym ponownie przygaśnie.

> Jaki kolwiek problem sprzętowy lub awaria związana z konkretną linią paneli 1,2,3 oraz 4 rodzinnych będą skutkowały tym samym.

> W chwili otwierania bramy lub furtki podświetlenie wszystkich przycisków będzie błyskało do momentu zakończenia otwierania.

## OPIS SŁUCHAWKI AUDIO




(1). Przycisk otwarcia bramy oraz furtki

(2). Przycisk funkcji interkom / przekazywania rozmowy / funkcji nie przeszkadzać

(3). Kontrolka LED zasilania (zielona)

(4). Kontrolka LED statusu urządzenia (czerwona)

(5). Słuchawka. Rozmowa / odwieszenie słuchawki

(6). Regulacja głośności rozmowy (płynna)

(7). Gniazdo dla kolejnej słuchawki AP-AD2W SLAVE (opcjonalnie)

(8). Gniazdo łączące słuchawkę MASTER z dystrybutorem sygnału AP-SW1

(9). Przełącznik trybu pracy słuchawki (MASTER/SLAVE)

(10). Wieszaki mocujące

## USTAWIENIA ADRESU SŁUCHAWKI AUDIO

> W celu ustawienia adresu słuchawki należy ustawić przełącznik (9) w odpowiedniej pozycji

> Gdy przełącznik jest w pozycji dolnej 1, wówczas słuchawka jest w trybie MASTER

> Gdy przełącznik jest w pozycji górnej ON, wówczas słuchawka jest w trybie SLAVE

> W przypadku podłączenia dwóch słuchawek przełącznik pierwszej z nich MASTER powinien być w pozycji dolnej 1, natomiast przełącznik drugiej SLAVE powinien być w pozycji górnej ON.

## ODBIERANIE POŁĄCZEŃ

- System umożliwia odbieranie połączeń z panelu bramowego, połączenia interkom oraz otwieranie bramy i furtki.
- Słuchawka może pełnić funkcje „master" oraz „slave" w systemach jedno, dwu trzy oraz czterorodzinnych, ich maksymalna ilość to dwie na każde domostwo.
- Po naciśnięciu przycisku dzwonka na panelu bramowym zarówno słuchawka oraz panel bramowy będą jednoczenie dzwoniły przez maksymalnie 30 sekund do momentu odebrania połączenia. Po tym czasie połączenie zostanie automatycznie rozłączone.
- Po odebraniu połączenia przychodzącego z panelu bramowego rozmowa może trwać maksymalnie 2 minuty. Po upływie czasu połączenie zostanie automatycznie rozłączone.
- W celu zakończenia połączenia należy odwiesić słuchawkę.
- Podczas połączenia w dowolnym momencie można otworzyć furtkę lub bramę.
- Odebranie połączenia z panelu bramowego na dowolnej słuchawce w obrębie jednej rodziny spowoduje wyciszenie drugiej.

## PRZEKAZYWANIE ROZMOWY

- W trakcie połączenia pomiędzy panelem bramowym oraz dowolną słuchawką naciśnięcie przycisku „Słuchawka" (2) spowoduje przekazanie rozmowy na drugą słuchawkę (pod warunkiem jej zainstalowania i poprawnej konfiguracji).

## FUNKCJA INTERKOM

- W trybie czuwania krótkie naciśniecie przycisku „Słuchawka" (2) spowoduje wywołanie połączenia interkom z drugą słuchawką (pod warunkiem jej zainstalowania i poprawnej konfiguracji).
- Funkcja interkom nie zadziała pomiędzy rodzinami w przypadku paneli bramowych dwu, trzy oraz czterorodzinnych, jedynie w obrębie jednego domostwa pomiędzy jedną i druga słuchawką.
- W celu wykonania połączenia interkom pomiędzy słuchawkami w obrębie jednego domostwa należy nacisnąć przycisk „Słuchawka" (2),
- W celu odebrania połączenia interkom należy podnieść słuchawkę,
- Po naciśnięciu przycisku dzwonka na jednej słuchawce druga słuchawka zacznie automatycznie dzwonić do momentu odebrania połączenia przez maksymalnie 30 sekund. Po tym czasie połączenie zostanie automatycznie rozłączone,

## FUNKCJA NIE PRZESZKADZAĆ

- Aby wyciszyć wywołanie z panelu bramowego należy przytrzymać przez 3 sek. przycisk (2). Dzwonek dla połączeń interkomowych pozostanie nadal aktywny. W celu wyłączenia funkcji należy przytrzymać przez 3 sek. przycisk (2)

## OTWIERANIE FURTKI ORAZ BRAMY

- W trybie połączenia intercom lub wywołania z panelu bramowego każdorazowo po odebraniu połączenia uruchomienie przekaźnika 1 w panelu odbywa się poprzez krótkie naciśnięcie przycisku „Klucz" (1),
- W jakimkolwiek trybie naciśnięcie i przytrzymanie przez co najmniej 3 sekundy przycisku „Klucz" (1) spowoduje uruchomienie przekaźnika 2 w panelu,
- W jakimkolwiek trybie trzykrotne naciśnięcie w przeciągu 3 sekund przycisku „Klucz" (1) spowoduje uruchomienie przekaźnika 2 w drugim panelu.

## CZAS OTWARCIA FURTKI ORAZ BRAMY

- Każda słuchawka ma możliwość sterowania zamkiem 1 oraz zamkiem 2.
- Czas otwarcia przekaźnika ZAMKA 1 jest kontrolowany przez dystrybutor sygnału AP-SW1 i może być sterowany w zakresie 4, 8 lub 12 sekund.
  > Rozłączone konektory T1 oraz T2 - 4 sekundy,
  > Konektor T1 zwarty do masy GND - 8 sekund,
  > Konektor T2 zwarty do masy GND - 12 sekund,
- Czas otwarcia przekaźnika zamka 2 można ustawić na 2 lub 8 sekund.
  > Pozłączony fioletowy przewód (LT) - 2 sekundy.
  > Fioletowy przewód (LT) zwarty do (GND) - 8 sekund.
- Po 20 sekundach od otwarcia bramy lub furtki system automatycznie przejdzie w tryb czuwania.

## STATUS WSKAŹNIKÓW DIODOWYCH LED SŁUCHAWKI

- System po załączeniu zasilania automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Status zasilania sygnalizowany jest świecącą na zielono kontrolką LED oznaczoną numerem (3) w opisie.
- Znajdująca się poniżej czerwona kontrolka statusu systemu w trybie czuwania pozostaje zgaszona. Oznaczono ją numerem (4) w opisie.
  > Podczas połączenia przychodzącego błyska do momentu jego odebrania,
  > Po odebraniu połączenia kontrolka będzie świeciła w sposób ciągły aż do zakończenia rozmowy oraz odłożenia słuchawki,
  > W chwili otwarcia furtki lub bramy kontrolka błyska szybkimi impulsami. Po otwarciu furtki lub bramy ponownie przechodzi w tryb świecenia ciągłego aż do odwieszenia słuchawki.
  > Po aktywowaniu funkcji nie przeszkadzać kontrolka świeci w sposób ciągły.

## REGULACJA GŁOŚNOŚCI ROZMOWY SŁUCHAWKI AUDIO

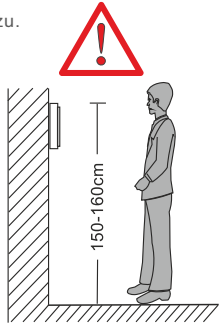
- Regulacja głośności rozmowy odbywa się płynnie poprzez przekręcanie potencjometru (6) w lewo „cicho" lub w prawo „głośno"

## SPECYFIKACJA

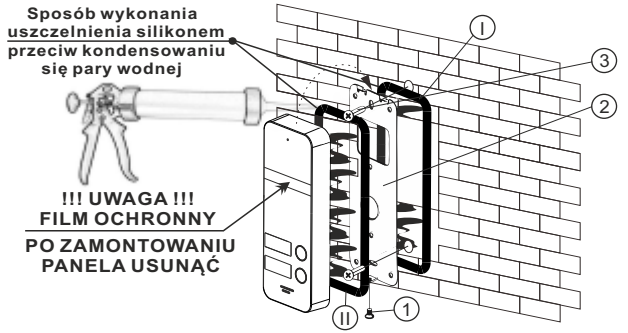
| Rodzaj urządzenia | PANEL<br>**AS-101B<br>AS-102B<br>AS-103B<br>AS-104B** | ZASILACZ<br>**AP-PWRW** | DYSTRYBUTOR<br>**AP-SW1** | SŁUCHAWKA<br>**AP-AD2W** |
|---|---|---|---|---|
| Napięcie zasilania | 10-12V DC | 15V DC 2A | 15V DC | 10-12V DC |
| Pobór mocy (wzbudz. / czuw.) [W] | 3 / 0,2 | | 1 / 0,2 | 1,5 / 0,2 |
| Klasa szczelności | IP 66 | IP 20 | IP 20 | IP 20 |
| Temperatura pracy [°C] | -30 ~ +40 | -30 ~ +40 | -30 ~ +40 | -10 ~ +40 |
| Temperatura przechow. [°C] | 0 ~ +50 | | | |
| Dopuszczalna wilgotność [%] | 0 ~ 95 | | | |
| Rodzaj komunikacji | 2 żyłowe audio (patrz schematy) | | | |
| Napięcie wyjścia przekaźnika | 12V 300mA | Nie dotyczy | | |
| Wymiary (wys x szer x gł.) [mm] | 130x48x18 | 57x95x78 | 57x95x78 | 190x85x47 |
| Waga netto [g] | 215 | 170 | 140 | 250 |

## MONTAŻ PANELU BRAMOWEGO

1). Należy zastosować się do schematu okablowania a następnie upewnić się co do poprawności wykonanych połączeń na przewodach.
2). Ustalić pozycję montażu panelu; - zaleca się montaż na wysokości 1,5 -1,6 metra.
3). Wybierając pozycję do zamontowania należy pamiętać o unikaniu ekspozycji kamery na bezpośrednie działanie słońca oraz na znaczne zacienienia.
4). Upewnić się co do odłączenia napięcia zasilającego (stan beznapięciowy) przed montażem.
5). Załączyć napięcie zasilające po ukończeniu montażu.
6). W trakcie montażu panela zewnętrznego należy uszczelnić wodoodpornym silikonem powierzchnie tylnej ściany urządzenia oraz płaszczyznę montażu. Zapobiegnie to kondensowaniu się pary wodnej na płaszczyźnie styku podczas zmiennych warunków atmosferycznych. Jej obecność jest niepożądana z uwagi na ryzyko korozji części elektronicznych oraz niekorzystne warunki podczas ujemnych temperatur. Patrz punkty A i B odnośnie sposobu montażu
7). Zachować dystans minimum 30 cm od przewodów zasilania AC w celu uniknięcia interferencji.
8). Prace serwisowe należy zlecić elektrykowi posiadającemu stosowne uprawnienia.

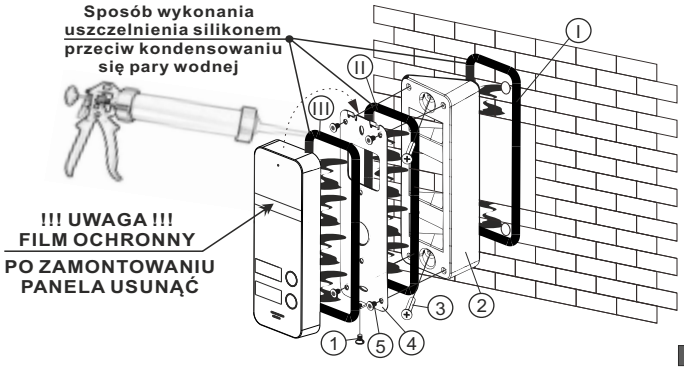


## A. MONTAŻ BEZPOŚREDNIO NA ŚCIANIE LUB SŁUPKU



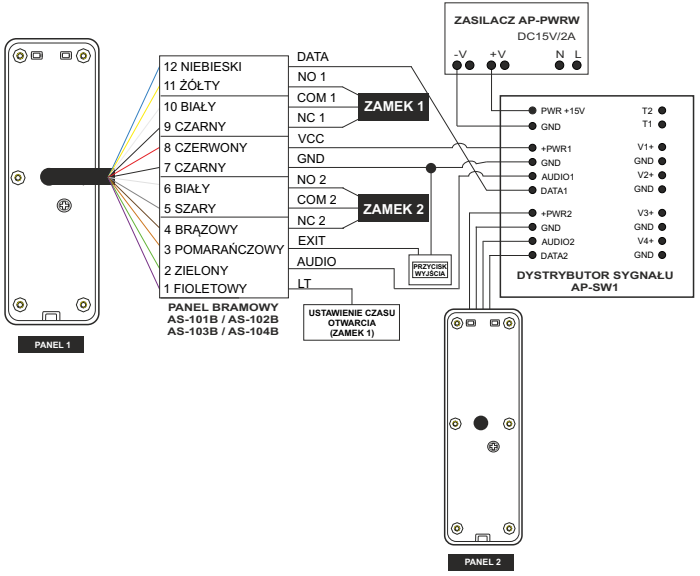

1). Po uprzednim ustaleniu odpowiedniej wysokości wykonać otwory dla instalowanego panelu bramowego.
2). Zdemontować wspornik wykręcając śrubę blokującą (1).
3). Zamocować wspornik (2) na płaszczyźnie montażu używając kołków oraz wkrętów (3) uprzednio wykonując opaskę uszczelniającą I.
4). Przeciągnąć przewód poprzez wspornik a następnie połączyć z przewodami od panelu zewnętrznego korzystając ze schematu podłączenia, następnie wykonać kolejną opaskę uszczelniającą II.
5). Zamocować panel bramowy na wsporniku mocując śrubę blokującą (1).
6). Usunąć paznokciem film ochronny z frontowej części panelu. Zaznaczono go na schematach jako „FILM OCHRONNY".

## B. MONTAŻ Z WYKORZYSTANIEM PRZYSTAWKI KĄTOWEJ 30°



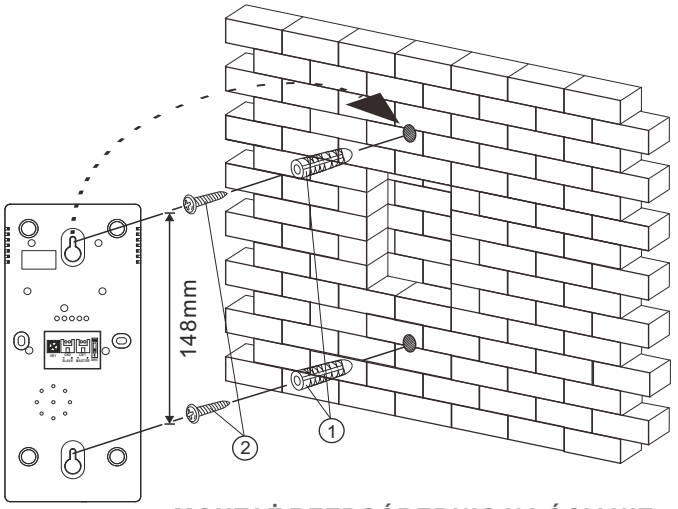
1). Po uprzednim ustaleniu odpowiedniej wysokości wykonać otwory dla instalowanego panelu bramowego.
2). Zamocować przystawkę kątową (2) na płaszczyźnie montażu używając kołki oraz wkręty (3) uprzednio wykonując opaskę uszczelniającą I.
3). Zdemontować wspornik (2) z tylnej ściany panelu wykręcając śrubę blokującą (1).
4). Wykonać opaskę uszczelniającą II, zamocować wspornik na płaszczyźnie przystawki kątowej używając wkręty (5).
5). Przeciągnąć przewód poprzez wspornik a następnie połączyć z przewodami od panelu bramowego korzystając ze schematu podłączenia, następnie wykonać opaskę uszczelniającą III.
6). Zamocować panel bramowy na wsporniku mocując śrubę blokującą (1).
7). Usunąć paznokciem film ochronny z frontowej części panelu. Zaznaczono go na schematach jako „FILM OCHRONNY".

## SCHEMAT OKABLOWANIA PANELU BRAMOWEGO



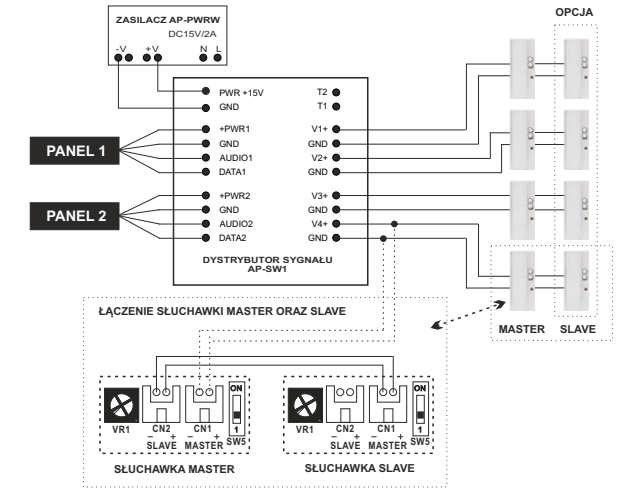
## MONTAŻ SŁUCHAWKI AUDIO

1). Należy zapoznać się ze schematem okablowania a następnie upewnić się co do poprawności wykonywanych połączeń na przewodach.
2). Ustalić pozycję montażu a następnie wykonać w miejscu montażu przewidzianą ilość otworów dla kołków (1) oraz wkrętów (2).
3). Umieścić kołki montażowe (1) w otworach oraz wkręć w nie wkręty (2).
4). Upewnić się czy odłączono napięcie zasilające (stan beznapięciowy) przed podłączeniem słuchawki do instalacji.
5). Dokonać odpowiednich podłączeń zgodnie ze schematem.
6). Dokonać niezbędnych ustawień urządzenia.
7). Nasunąć wieszaki urządzenia na wystające wkręty. W razie potrzeby wyregulować odległość urządzenia od ściany wkręcając lub wykręcając wkręty.
8). Załączyć napięcie zasilające po ukończeniu montażu.
7). Zachować dystans minimum 30 cm od przewodów zasilania w celu uniknięcia możliwych zakłóceń.
8). Prace zarówno instalacyjne jak i serwisowe należy zlecić osobie posiadającej stosowne uprawnienia oraz niezbędną wiedzę i praktykę.

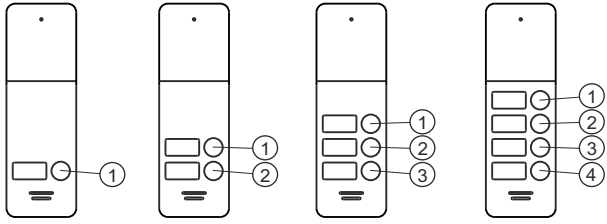



**MONTAŻ BEZPOŚREDNIO NA ŚCIANIE**

## SCHEMAT OKABLOWANIA SŁUCHAWKI AUDIO




- Przycisk 1 na panelu bramowym dzwoni na słuchawkę audio podłączoną do styków V1+ oraz GND,
- Przycisk 2 na panelu bramowym dzwoni na słuchawkę audio podłączoną do styków V2+ oraz GND,
- Przycisk 3 na panelu bramowym dzwoni na słuchawkę audio podłączoną do styków V3+ oraz GND,
- Przycisk 4 na panelu bramowym dzwoni na słuchawkę audio podłączoną do styków V4+ oraz GND,

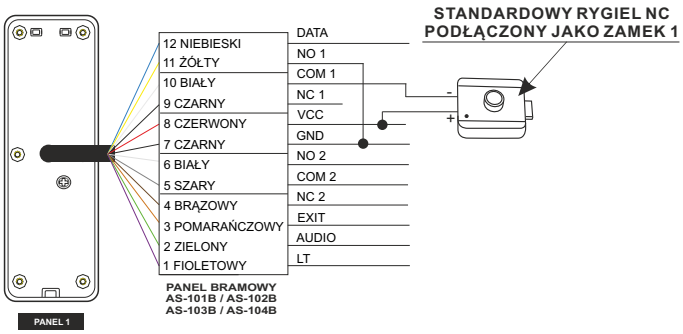



JEDNORODZINNY DWURODZINNY TRZYRODZINNY CZTERORODZINNY

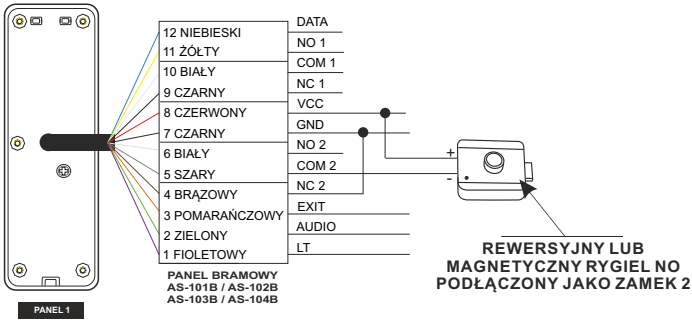
## PODŁĄCZENIE RYGLA

### > POPRZEZ ZASILANIE POCHODZĄCE Z SYSTEMU AUDIO

**OKABLOWANIE NO DLA ELEKTROZACZEPÓW STANDARDOWYCH**

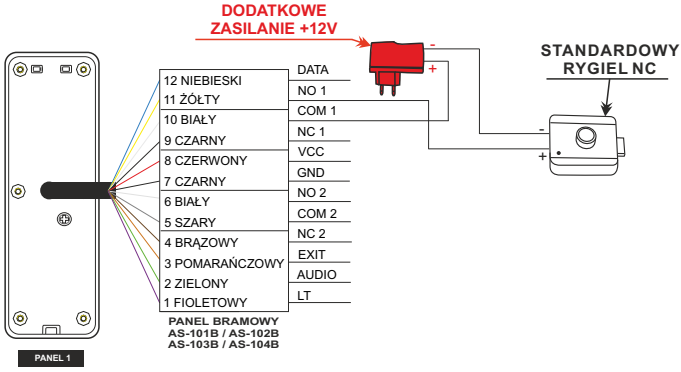



**OKABLOWANIE NC DLA RYGLI REWERSYJNYCH ORAZ MAGNETYCZNYCH**

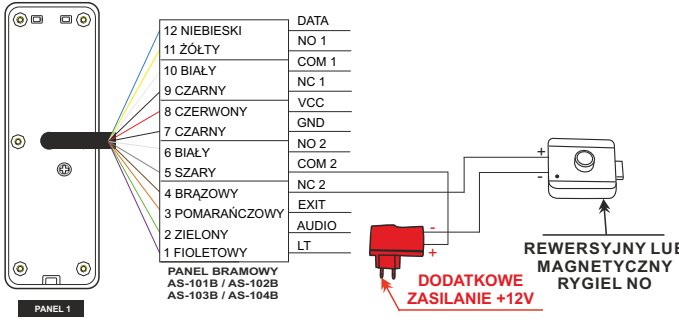


## > POPRZEZ ZEWNĘTRZNE ZASILANIE SPOZA SYSTEMU AUDIO

### OKABLOWANIE NO DLA ELEKTROZACZEPÓW STANDARDOWYCH

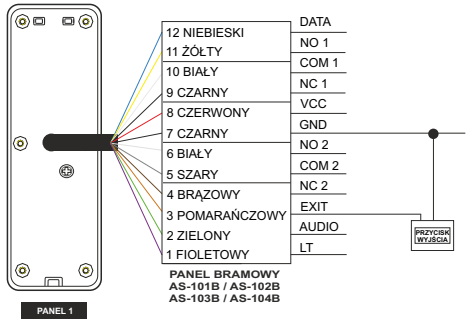



### OKABLOWANIE NC DLA RYGLI REWERSYJNYCH ORAZ MAGNETYCZNYCH




**DODATKOWE ZASILANIE DO RYGLA NIE WCHODZI W SKŁAD OFEROWANEGO ZESTAWU, NALEŻY JE DOKUPIĆ WE WŁASNYM ZAKRESIE UZALEŻNIAJĄC ZAKUP OD NAPIĘCIA ZASILAJĄCEGO ORAZ OD ZAPOTRZEBOWANIA PRĄDOWEGO.**

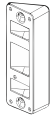
## PODŁĄCZENIE PRZYCISKU WYJŚCIA




## ZAWARTOŚĆ ZESTAWU PANELU BRAMOWEGO AS-101B / AS-102B / AS-103B / AS-104B

JEDEN Z PANELI BRAMOWYCH AS-101B / AS-102B AS-103B / AS-104B
1 szt.

WIESZAK
1 szt.



PRZYSTAWKA KĄTOWA
1 szt.

INSTRUKCJA OBSŁUGI ORAZ KARTA GWARANCYJNA
1 szt.

WKRĘTAK SL2
1 szt.

POCHŁANIACZ WILGOCI
1 szt.

TUBA 20 ml SILIKONU
1 szt.

KOŁKI MONTAŻOWE
4 szt.

PH M3x5 WKRĘTY MOCUJĄCE
1 szt.

PH M2.5X6 WKRĘT MOCUJĄCY
4 szt.

M4x32 WKRĘTY MOCUJĄCE
2 szt.

M3x20 WKRĘTY MOCUJĄCE
4 szt.

## ZAWARTOŚĆ ZESTAWU SŁUCHAWKI AUDIO AP-AD2W

SŁUCHAWKA AUDIO AP-AD2W
1 szt.

INSTRUKCJA OBSŁUGI ORAZ KARTA GWARANCYJNA
1 szt.

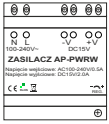
PARA KONEKTORÓW
2 pin - 2 szt.

KOŁKI MONTAŻOWE
4 szt.

M4x32 WKRĘTY MOCUJĄCE
2 szt.

POCHŁANIACZ WILGOCI
1 szt.

## ZAWARTOŚĆ ZESTAWU ZASILACZA AP-PWRW

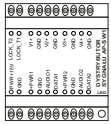



ZASILACZ
AP-PWRW
1 szt.

INSTRUKCJA
OBSŁUGI ORAZ
KARTA
GWARANCYJNA
1 szt.

POCHŁANIACZ
WILGOCI
1 szt.

## ZAWARTOŚĆ ZESTAWU DYSTRYBUTORA AP-SW1




DYSTRYBUTOR
SYGNAŁU
AP-SW1
1 szt.

INSTRUKCJA
OBSŁUGI ORAZ
KARTA
GWARANCYJNA
1 szt.

POCHŁANIACZ
WILGOCI
1 szt.

## NOTATKI

## UTYLIZACJA

Zgodnie z dyrektywą 2002/96/WE Unii Europejskiej w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), podczas utylizacji urządzenia należy zachować zgodność z obowiązującymi przepisami lokalnymi zabierając je do specjalnego punktu zbiórki. Należy pamiętać, że prawidłowa utylizacja chroni nasze środowisko. Zapobiega możliwemu szkodliwemu wpływowi na ludzi i środowisko, który może być spowodowany przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

## GWARANCJA

**WARUNKIEM ROSZCZEŃ Z TYTUŁU GWARANCJI JEST DOSTARCZENIE DO SERWISU:**

**- REKLAMOWANEGO URZĄDZENIA**
**- PRAWIDŁOWO UZUPEŁNIONEJ KARTY GWARANCYJNEJ WRAZ Z PIECZĄTKĄ ORAZ PODPISEM SPRZEDAWCY**
**- DOWODU ZAKUPU REKLAMOWANEGO URZĄDZENIA**

1. ZAMEL Sp. z o.o. udziela 24 - miesięcznej gwarancji na sprzedawane towary.
2. Gwarancją ZAMEL Sp. z o.o. nie są objęte:
a) mechaniczne uszkodzenia powstałe w transporcie, załadunku / rozładunku lub innych okolicznościach,
b) uszkodzenia powstałe na skutek wadliwie wykonanego montażu lub eksploatacji wyrobów ZAMEL Sp. z o.o.,
c) uszkodzenia powstałe na skutek jakichkolwiek przeróbek dokonanych przez KUPUJĄCEGO lub osoby trzecie, a odnoszących się do wyrobów będących przedmiotem sprzedaży lub urządzeń niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania wyrobów będących przedmiotem sprzedaży,
d) uszkodzenia wynikające z działania siły wyższej lub innych zdarzeń losowych, za które ZAMEL Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności.
e) źródła zasilania (baterie), będące na wyposażeniu urządzenia w momencie jego sprzedaży (jeśli występują).
3. Wszelkie roszczenia z tytułu gwarancji KUPUJĄCY zgłosi w punkcie zakupu lub firmie ZAMEL Sp. z o.o. na piśmie po ich stwierdzeniu.
4. ZAMEL Sp. z o.o. zobowiązuje się do rozpatrywania reklamacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa polskiego.
5. Wybór formy załatwienia reklamacji, np. wymiana towaru na wolny od wad, naprawa lub zwrot pieniędzy należy do ZAMEL Sp. z o.o.
6. Terytorialny zasięg obowiązywania gwarancji: Rzeczpospolita Polska.
7. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień KUPUJĄCEGO wynikających z niezgodności towaru z umową.

**ZAMEL Sp. z o.o.**
**ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna, Poland**
**Tel.:+48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, Fax:+48 32 210 80 04**
**http://www.zamel.com, marketing@zamel.pl**

Ver.1.04.03.2021